向海洋學習智慧

「航向浩瀚：臺灣海洋文學特展」策展始末

文———簡弘毅　展示教育組
圖———國立臺灣文學館、國立臺灣歷史博物館、國立臺灣圖書館

臺灣是一座矗立於太平洋上，四周為大海所包圍的島嶼時，更不能忽略海洋性格帶給臺灣文學的豐富養分。不論是歷史階段的差異，或是關注焦點的轉變，臺灣的海洋文學書寫，正是海島文化自信的具體展現。

展覽與活動

四面環海的臺灣，不論是歷史發展與人民生活都與海洋息息相關，不論是世代生活於山海之間的原住民族，或是漢人先民橫渡黑水溝而來，這座島嶼的文化可謂孕育自海洋。為了呈現不同時代的臺灣人民如何與海共存共生，國立臺灣文學館（以下簡稱本館）特別規劃此一主題特展，展示臺灣海洋文學相關文獻與作家作品，並藉以彰顯臺灣的海洋文化與島國想望。

策展理念

本展為「臺灣文學的內在世界」主題常設展之延伸展示，藉由各檔主題規劃，延伸、擴大常設展之詮釋範圍，更為深度呈現臺灣文學多元豐富的內涵。尤其當我們意識到，臺灣是一座矗立於太平洋上，四周為大海所包圍的島嶼時，更不能忽略海洋性格帶給臺灣文



展場內以藍色與流動的線條為基調。





左／〈大員熱蘭遮城與市鎮圖〉手繪圖，呈現荷蘭東印度公司統治下台江內海的場景。國立臺灣歷史博物館提供。
右／蔡廷蘭1835年在海上遇颱風而漂流至越南，後再以陸路與船運回至澎湖，而後將此段歷程寫成《海南雜著》。刊印本，國立臺灣圖書館提供。

學的豐富養分，因此，如何認識海洋文學的面貌，深入閱讀並呈現臺灣海洋文學，便是這次展出的主要精神。

實際規劃、整理與閱讀之後，才發現正如海之寬闊與無法度量，所謂的「海洋文學」也是一個無法被確切定義，卻又包含無限可能的文類，對臺灣文學發展史而言，海洋文學承載了許多不同層次的意義，也表現出繽紛多元的書寫體裁。不論是歷史階段的差異，或是關注焦點的轉變，臺灣的海洋文學書寫，正是海島文化自信的具體展現。

省思與海洋的距離

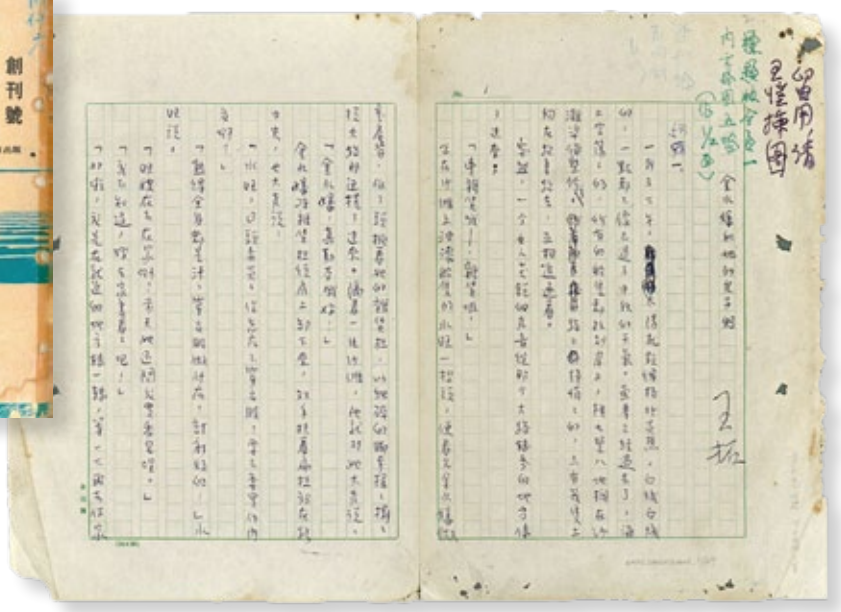
在參觀展覽之前，我們可以先問自己幾個問題，例如「多久沒有走近海邊？」，或是「臺灣島的形狀像蕃薯或是鯨魚？」藉著幾個簡單的問題，我們與海洋之間的距離就有了逐漸清楚的輪廓。在展場入口處，就設置了一台觸控螢幕，參觀者在回答幾個簡單問題之後，可以得出「您與海洋的親密指數」，親疏遠近的結果不代表知識或價值的判斷，卻是一段省思與重新認識海洋文化的起點。

若說臺灣島上人們與海的關係，其實是有長遠的歷史，特別是數百年來渡海而來的漢人先民，其過程就是一段與大海拼搏的長久歷程。當十六、十七世紀東亞海上貿易興盛，臺灣成為世界「大航海時代」海上網絡一環時，不論是海上貿易或人員運輸，這座島嶼都在海域上扮演重要地位；而從當時留下來的歷史文獻，諸如荷蘭東印度公司（VOC）所記載的《熱蘭遮城日記》中有關航行紀錄、貿易往來，與對鄭氏海上霸權的諸多描述，都是臺灣海洋文學史上重要的文獻資料。而這段歷史，也成為當代小說家王家祥《倒風內海》裡主要的歷史場景，以現代小說之筆，重現當年文化衝突，揭開海洋臺灣走入世界史的過往歲月。

歷史之海

「大航海時代」下的人們，與跨越「黑水溝」渡海而來的人們，所共享的都是海洋與土地之間艱辛刻苦的墾殖經驗。中國清代三百多年的海禁政策，反而造就一批又一批東南沿海居民，搭船冒險來到臺灣開墾，進而移民定居在此，所橫跨的臺灣





上／第一本以海洋文學為核心的刊物《大海洋詩刊》，創刊號，1975年。朱學恕提供。
右／王拓〈金水嬸和她的兒子們〉手稿。國立臺灣文學館典藏。

海峽，既是生存與希望的象徵，也是危難與死亡的隱喻，因而渡海來臺的早期先民，血液裡都有著冒險犯難而不畏挑戰的性格，一直延續至今。

漢人先民的黑水溝經驗，可以從郁永河《裨海紀遊》所描述的種種歷程，與當代姚嘉文歷史小說《台灣七色記：黑水溝》等作品中窺探。在這一區，同時也展出諸如《台灣漂流記》、《享和三年癸亥漂流臺灣「チョプラン」島之記》、《海南雜著》等著作，這些海上漂流到臺灣，或從臺灣漂流至南洋的故事所寫成的作品，帶有許多傳奇色彩，也充分顯現臺灣與周遭世界藉由海洋途徑緊密產生連結。到了戰後國民政府時期，又因長期的戒嚴管制，使海岸線成為人們陌生又禁忌之處，只有少數職業的人員能夠親近海洋，因而戰後初期海洋文學的表現以海軍作家為多，其中朱學恕、汪啟疆等人所創刊之《大海洋詩刊》，或可說是臺灣最早以海洋詩歌為核心的文學刊物。

本區展場中播放由臺江國家公園所製作的《逐鹿台江》動畫影片，以動畫內容呈現十七世紀荷蘭人、西拉雅族與漢人同在臺南這塊土地上所發生的諸多歷史故事。同時也有果子電影公司所提供，根據王家祥同名小說所改編之《倒風內海》的電影氛圍圖，以及鄭成功文物館借展之十七世紀「臺灣船」模型。透過這些動態、靜態展示物品，描繪上述歷史氛圍與海洋意象。

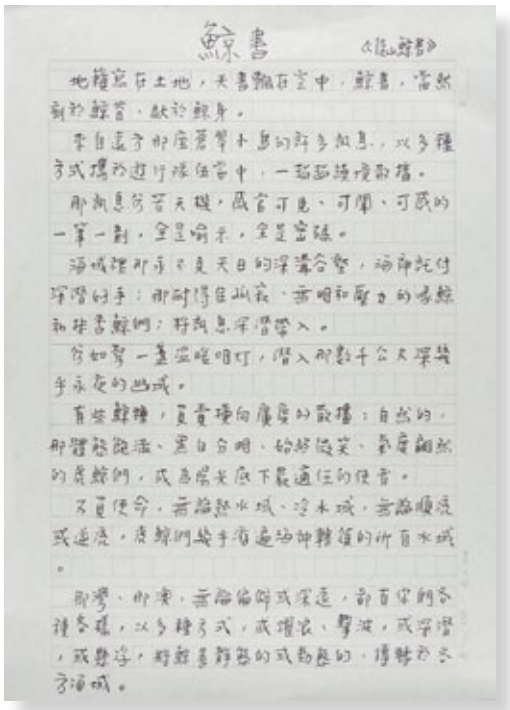
文化之海

海洋與臺灣人民的生活是息息相關的，特別是自古以來倚靠海的賜與而生的討海子民，對於海洋所帶來的生命氣息與死亡挑戰，最能深刻體會。因此，以漁村和討海生涯為主題的作品總是最為普遍的海洋文學命題，不論是刻劃討海工作的艱辛，或是漁村的風土人情，都以最直接而深刻的方式訴說討海人的悲歡離合。呂則之《海煙》筆下澎湖人民不向自然命運低頭的堅毅性格，廖鴻基《討海人》以自身海洋經驗出發所描繪的討海體悟……等，都是珍貴又動人的作品。

說到漁村文化，便不能忽略臺灣海洋文學作品中的女性形象。在傳統社會分工裡，當男性成為海上的船員、漁民或水手時，女性則成了在岸邊守候的妻子、女兒，等待著男性的歸來，同時肩負起承擔生活事務的角色。女性視角下的海洋，迥異於男性觀點下的壯闊豪情，而有更多對人性、情感的深刻描繪。王拓的《金水嬸》、楊小雲《水手之妻》、蔡素芬《鹽田兒女》……等，可說是這類刻劃女性與海洋命運的代表之作。甫於日前辭世的前

文建會主委王拓，代表著小說《金水嬸》描寫基隆八斗子漁村生活的艱苦與樸實，並刻劃漁村女性的生命故事，可謂「漁村文學」的先鋒之作。這部小說及王拓的手稿、訪談影片，都在本次展出中呈現藉此機會，向前輩作家致上緬懷之意。

然而我們更不能忽略臺灣原住民中的海洋民族——蘭嶼的達悟族，其傳統文化與海洋緊密不分，因而蘭嶼作家的書寫，呈現出臺灣海洋文學截然不同的面貌，也展現出豐沛的文學力量。在蘭嶼作家筆下，海洋與人類、自然生態是一個完整的生命體系，自有其嚴謹的規律，這些作品也顯現出自然純樸又極富生命力的內涵。從夏本・奇伯愛雅到夏曼・藍波安，我們總能在此看見令人驚艷的海洋書寫。


鯨書

地種寫在土地，天書飄在雲中，鯨書，當然刻於鯨骨，獻於鯨身。

來自遠方的座落著十萬的許多訊息，以多種方式攜於遊行族位當中，一船部落漫動播。

那訊息有百天機，風雷可見、可聞、可感的一筆一劃，全是神示，全是雷語。

海域裡那每天見天日的深藏合整，神都託付穿潛的手；那時得住此義，要明和聚力的考驗和珠著鯨例；特訊息深潛學入。

有如聖一盞燈明灯，潛入那數千公尺深幾乎永夜的此域。

有如鯨睡，夏雲漫向廣度的最擴；自然的，那豐裕跑活、黑白分明、始終陰笑、都度翻然的展鯨例，成為深光底下最適任的使者。

不夏便冷，雨絲起水域、冷本域，雨絲睡底或逃度，鯨例幾乎有過的神難度的所百水域。

那雲，那凍，雨絲偏時或深遠，都百家的各種各樣，以多種方式，或耀衣、擊波，或穿潛，或舞海，那鯨書群的或動態的，傳轉於大方海域。

廖鴻基〈鯨書〉手稿，本篇收錄於《後山鯨書》中。廖鴻基提供。

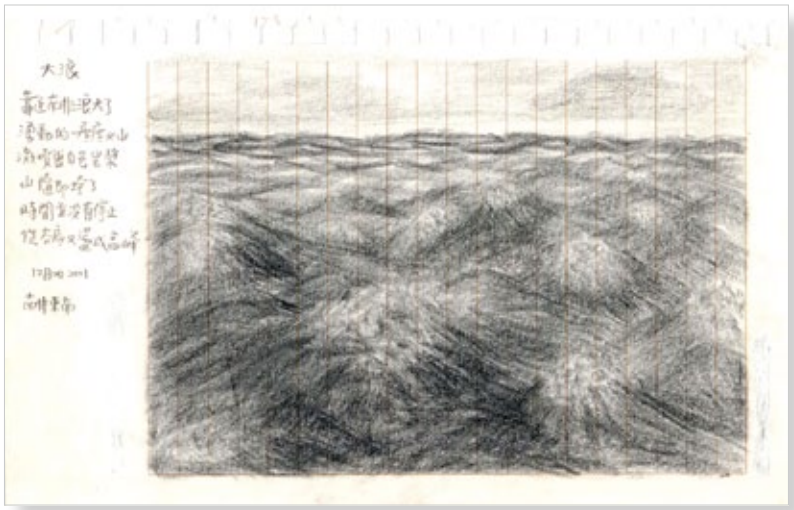

黑色的翅膀　夏曼・藍波安

夏曼・藍波安〈黑色的翅膀〉手稿，本篇收錄於同名書中。夏曼・藍波安提供。

在本展中，夏曼・藍波安除了著作、多篇手稿之外，還提供雕刻拼板舟所用之斧頭工具；而長年在本館大廳展出的拼板舟，即是由其本人製作而成，如今兩相搭配展出，彰顯作家不僅書寫海洋，更實際參與海洋生活的樣貌。展場中同時展出多部夏曼・藍波安作品之外語翻譯本，顯見世界文壇對他的高度關注，從臺灣的小島到世界文壇，實屬不易。

生態之海

對於被大海包圍的臺灣島民而言，由於長年的禁錮，我們對海洋生態多半是陌生的，一直到上個世紀末以來，對於海洋生態的探索才成為人們重視的課題。以文學來說，最為代表性的當屬鯨豚觀察及其主題書寫，連結其他生態書寫，共同開啟臺灣自然書寫的視野。廖鴻基可說是鯨豚書寫的代表性作家，討海人出身的他創立「黑潮海洋文教基金會」，投入鯨豚保育與生態教育的事業，也持續從事相關主題的書寫。在本展中，展出廖鴻基多部著



廖鴻基〈大浪〉手繪圖及詩稿。廖鴻基提供。

作、手稿、筆記與繪畫、攝影作品，充分呈現他在此一文學主題上的耕耘成果；此外，劉克襄《座頭鯨赫連麼麼》、王家祥《海中鬼影——鰓人》、吳明益《複眼人》等小說，也都可見海洋生態的描寫與省思，開展出海洋文學的哲學思辨。

同時，展場中製作了數個鯨豚造型的板子，當觀眾抽出魚身時，可以看到不同鯨豚的介紹與描繪，特別的是，這些文字都是引述自廖鴻基《鯨生鯨世》書中的段落。透過作家的描寫，既能閱讀文學之美，也能認識海中動物，是一場有趣的文學與生態雙重教育。

上述的展示鋪陳，這不單只是文類發展的線性概念，也隱含了海洋對臺灣人的意義從禁錮、衝撞到共生共存的趨勢。到了展場最後，企圖從具象的海洋書寫投射出隱微的家國想像，以「島國之海」作為展覽的總結。試想，如果我們能摒棄封閉大陸的思考模式，而能以海洋的開闊性格來面對身處的島嶼及世界，如此方能建立屬於我們自己的歷史記憶，同時開展屬於我們自己的未來想像。

因此，展場最後以古臺灣地圖為底，勾勒出渾厚的鯨魚造型，鯨魚之身象徵臺灣島嶼的姿態，正準備昂首航向浩瀚的大海。配上李敏勇的詩句〈島國〉，正是承先啟後的島國臺灣之預言，海洋所孕育、滋養的這塊島嶼，其實無比美麗。

臺灣海洋文學的豐富與深厚，一如海洋本身的無限魅力，正等待我們去細細品味。透過這次展出，希望讓人們重新思索你我與海洋的親密程度，邀請大家都能走進展場，大家來認識海洋，閱讀臺灣的海洋文學。



以鯨豚象徵島國臺灣之航向世界。



《航向浩瀚：臺灣海洋文學展覽圖錄》，2016年10月出版。

本圖錄將本次展出內容予以紙本化編輯呈現，收錄展覽內容與展出手稿、書籍、器物之精要，介紹海洋文學經典作品與代表作家，是引領讀者認識海洋文學的一扇窗。

《臺灣文學史料集刊》第七輯

徵稿啟事



《臺灣文學史料集刊》於2011年創刊，每年出版一輯，至2016年已出版六輯，共收錄127篇由資深作家、臺灣文學研究學者、研究生、臺文館館員執筆之史料文章，內容包含具史料意義之圖書鉤沉與文獻研究、作家文學年表編纂、全集補遺、文獻重刊、文學憶述等，皆與臺灣文學人、事、書有關，而有助於臺灣文學之理解，可供臺灣文學研究參考、利用。

本集刊第七輯預定2017年8月出版，截稿日期為2017年4月30日，凡符合下列內容的文章，歡迎投寄：

（一）史料研究

1. 臺灣文學史料研究及論述，文長10,000字以內。
2. 既有文學史著的正舛補闕、版本校勘，文長8,000字以內。

（二）文獻新刊

1. 重要文獻重刊及詮釋，如發刊詞、未刊稿等，文長8,000字以內。
2. 新出土文獻，文長8,000字以內。
3. 文學全集之補遺，含原文及說明，文長8,000字以內。

（三）文壇人物

作家特寫，文長6,000字以內。

（四）文學瑣憶

1. 文學團體（含定期文友聚會）之活動憶述，文長5,000字以內。
2. 文學雜誌創刊發展史、相關憶述等，文長5,000字以內。
3. 具史料意義或紀念性之文學文物，如日記、書信、手稿、照片、圖誌、器物等之述評，文長5,000字以內。

（五）書海鉤沉

出版年代久遠或已絕版文學圖書之評述，文長5,000字以內。

（六）其他

上述欄目之外，與臺灣文學有關而有助於文學現象之理解的人、事、書等，文長5,000字以內。

來稿須經本集刊編輯委員會審查通過後刊登，必要時得依審查委員意見修改；經錄用之文章，請作者同意授權國立臺灣文學館依著作權法規定作重製、公開播送、編輯、公開展示、公開傳輸、散布等方式之利用。

如蒙惠賜大作，電子檔請寄 tis@nmtl.gov.tw

手寫文稿請寄：臺南市中西區中正路一號國立臺灣文學館《臺灣文學史料集刊》編輯委員會收。

聯絡電話：06-221-7201分機2225